



ブノン文化の實踐的研究を取り込んだ高校教育課程から語る全国民への原住民族教育の素晴らしき展望
On the Future Vision of National Citizen Education on Indigenous Peoples by the Research Projects of Bunun
Culture in High School's Curriculum
文・圖——宋峻杰（國家教育研究院教育制度及政策研究中心助理研究員）

從高中課程融入布農族文化之 實踐研究淺談全民原教的美好願景

聽著 那一聲在陽光下的奮力吶喊（可能接近仰天長嘯也不一定），一瞬間我真心以為看見了布農族獵人，就出現在這所升學率出色的普通型高級中等學校（以下簡稱「普通型高中」）運動場角落中。下一秒鐘，我來到了位於某技術型高級中等學校（以下簡稱「技術型高中」）的化學教室裡，仔細看著學生怎麼把布農族傳統作物「薯榔」做成可以放入化學器皿的材料，並將它轉變為用來發揮自身設計長才的美豔染料。再繼續推開記憶門扉，從門縫裡飄來毫無添加任何佐料的山豬肉香味與美妙的布農族八部和音天籟，而推開門後，映入眼簾的是板金科學生輪流闡述如何從布農族文化獲得靈感，設計出這一件件精美金屬工藝品的真誠熾熱，並在結語時表達希望在這片島嶼上生活的所有人，都是相互尊重與包容的「KAVIAZ」美好期待。

藉由執行計畫親身觀察原民教育現場

從2019年開始，我有幸執行一項名為「原住民族知識的課程發展與實踐」的研究計畫，進而獲得近距離觀察與接觸島嶼裡形成的原住民族文化，是如何反映及呈現在當前學校教育現場的寶貴機會。在人力和物力的客觀條件限制下，我選擇的研究場域是自己最



透過化學方法把薯榔變成染料再製成美麗作品。



布農族獵人在都市叢林裡的驚鴻一瞥。

陌生，也是最感興趣的高級中等學校（以下簡稱「高中」）。理由極其簡單，因為我沒唸過高中（笑）；另一方面，同樣是基於前述的客觀條件限制，這次研究計畫執行的主要觀察對象，鎖定在號稱人口移動幅度最大，且為典型高山民族的布農族文化。理由也不複雜，因為我在北海道留學碰到的第一位台灣原住民族朋友，就是布農族族人；但對方並非以留學生身分來到北海道，所以後續也沒有進一步交流。現在回想起來，著實有些可惜。

透過集思廣益擘劃美好願景

根據前置工作階段中依序完成的文件分析結果，以及過去在留學時期斷斷續續累積對於國內原住民族文化傳承工作發展的粗淺認知，我在研究計畫執行前便已初步建構出一部分的研究結果。也就是說，在國內大多數高中課程裡可以查找到融入原住民族文化的痕跡應該不

從2019年開始，我有幸執行一項名為「原住民族知識的課程發展與實踐」的研究計畫，進而獲得近距離觀察與接觸島嶼裡形成的原住民族文化，是如何反映及呈現在當前學校教育現場的寶貴機會。



多。但是在當前國內社會愈來愈重視各民族群體存在價值及其重要性的人文背景下，教育現場中對於原住民族文化融入教學工作有想法與熱情的教師不少，是一群尚未被細細發掘的寶藏，或許老天爺也擔心我孤軍奮戰太辛苦，而讓我很幸運地在普通型高中及技術型高中遇見那些寶藏群體的部分成員，並順利地各自集結研究小隊，共同執行這次的研究計畫。在歷經近兩年的研究期程（其中雖碰到疫情攪局，而縮短成員間凝聚共識的時程）以後，因為和研究小隊的成員共同發掘出些許問題，並交流討論對於原住民族知識融入課程的未來展望，所以希望能藉由這篇短文提出幾點思考方向，簡單勾勒「全民原教」的美好願景。

發展協作中心建構原住民族文化與知識內涵

第一，教育部國民及學前教育署（以下簡



稱「國教署」)從2017年8月開始,基於協助原住民族實驗教育學校順利發展其學校課程等目的,先後委託台中教育大學、東華大學與清華大學等學校,成立「原住民族課程發展協作中心」(以下簡稱「發展協作中心」),建構中央和地方原住民族課程研發與教學輔導網絡。透過執行本次研究計畫,發現如何讓現場教師取得相對完整的原住民族文化、知識內涵和架構等資訊是非常重要的事,所以建議中央政府可以加快腳步,將原住民族文化與知識內涵的建構工作納入發展協作中心的工作任務中。並以該中心為核心,整合相關研究案及現有資源,有效達成前述資訊的建置工作,以利現場教師取得相關材料,進而有效規劃適合執行的教學方案。

舉辦原民教育研習提升教師學習意願

第二,我們都知道無論漢人、原住民或新住民都只是一種民族身分,每個人無論來自何種民族,都有與生俱來且無可限量的才華。其中有關「音樂」或是「舞蹈」等較多運用肢體天賦的部分,具備原住民族身分背景者所展現的特色確實較其他族群來得突出。在本次研究計畫執行過程中,確認在布農族文化知識內涵裡有多數是屬於技術傳授類型的項目(例如建築、漁撈、耕作及編織等)。因此我們以為文本學習和實踐操作的學習方法,可以依據現行十二年國民基本教育所劃分的第一至第五學習階段,適當調整其執行比例;而在以後期中等教育為主的第五學習階段中,則可全面納入實作授課之教學方法,以利學生進一步體驗及熟稔原住民族知識的核心內涵。此外,因為技術型高中課程實踐中,本來就有很多是依據各群科屬性設計的實踐操作課程,所以和普通型、綜合型與單科型高中相比,會有更多讓學生接觸實踐操作經驗的機會,建議教

育部可以根據「教育部國民及學前教育署高級中等學校課程推動工作圈及學科群科中心設置與運作要點」第5點第4項及第6項規定,交辦學群科中心辦理全國或跨直轄市、縣(市)區域形式的原住民族教育議題之教師專業研習課程,以增加與現場教師針對原住民族教育議題的對話交流,從而提升前述之寶藏群體能更加主動出擊,並樂意廣泛學習和接觸原住民族文化的意願。

完整建立教師專業成長區域網絡

第三,依據「教育部補助辦理教師專業發展實踐方案作業要點」第5點第3項第1款規定,各直轄市、縣(市)政府應該要依照所轄管區域的特性,建立教師專業成長區域網絡。而根據上述要點第5點第3項第3款規定,當教師專業成長區域網絡建立後,應該協助推動直轄市、縣(市)或區域性、跨校性的教師專業發展活動,辦理調查區域內教師精進教學及專業成長需求,規劃研習進修活動、安排諮詢輔導人員,提供專業成長資訊等工作,以有效協助現場教師精進教學與專業成長。倘若各直轄市及縣(市)政府順利建立以原住民族教育議題為核心的教師專業成長區域網絡,透過諮詢輔導人員定期或非定期訪視各校並提供協助,應該更能提升高中教師願意就原住民族教育議題進行對話交流,並進一步強化其設計以議題為主的融入式教學課程動機和意願。

開發原民教育網際網路資訊整合平台

第四,本次研究計畫執行期間,透過研究小隊蒐集的網際網路資源,其實散見在行政院各部會及相關法人團體自行架設的網路



授課老師費心完成的教材。

平台,導致進行所需資訊搜尋時無法集中定位到相對完整的窗口。如果能由發展協作中心主導,發展出涵蓋十六族或是十六族個別且跨部會之原住民族教育網際網路資訊整合平台,應該有不錯的成效。

落實全民原教,營造多元友善社會

以本次計畫的實踐研究成果來看,要勾勒或實現「全民原教」願景,關鍵核心在於教師。因此本文提出上述四點建議供有志之士參考,並期待我們這群大人的努力,可以幫助孩子早日享受到大家都是「KAVIAZ」的美好世界。◆



宋峻杰

台北市人,1977年生。日本國立北海道大學博士(法學政治學專攻)。留學期間受到指導教授影響,在從事教育法學研究之餘,持續充實、累積對於台日原住民族文化的認知與經驗。2017年進入國家教育研究院教育制度及政策研究中心服務迄今,現任助理研究員。

好世界。
「KAVIAZ」
大家
孩子
努力
供有
心在
要勾
勒或
實
現
「全
民
原
教
」
願
景
關
鍵
核
心
在
於
教
師
。因
此
本
文
提
出
上
述
四
點
建
議
供
有
志
之
士
參
考
。並
期
待
我
們
這
群
大
人
的
努
力
。可
以
幫
助
孩
子
早
日
享
受
到
大
家
都
是
「KAVIAZ」
的
美
好
世
界。



融入布農族文化的精美工藝品。

